

第 13 次会议简要记录

主席：皮里斯-巴隆先生（乌拉圭）

后来的主席：格雷罗先生（菲律宾）

（副主席）

目 录

对埃及最近的地震表示同情

议程项目 84：国际合作促进经济增长和发展（续）

(a) 《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》所
议定的承诺和政策的执行情况（续）

(b) 《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况（续）

工作安排

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-750室）。

更正应在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL

A/C.2/47/SR.13

15 October 1992

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

下午 3 时 20 分宣布开会。

对埃及最近的地震表示同情

1. 主席代表本委员会所有成员国对埃及最近发生的地震向该国政府表示同情。
2. HASSAN 夫人 (埃及) 感谢主席和各代表团对她的国家发生的地震表示慰问。

议程项目 84: 国际合作促进经济增长和发展 (续) (A/47/88-S/23563, A/47/225-S/23998, A/47/305-E/1992/96, A/47/312-S/24238, A/47/344, A/47/351-S/24357, A/47/356-S/24367, A/47/375-S/24429, A/47/437)

- (a) 《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》所议定的承诺和政策的执行情况 (续) (A/47/363 和 397)
- (b) 《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况 (续) (A/47/270-E/1992/

74

3. LAOUARI 先生 (阿尔及利亚) 说, 目前世界形势最令人担心的问题之一, 是发展中国家尤其是非洲发展中国家经济不断下降, 而世界经济不良的发展趋势和不公平、不平衡的国际经济关系又加剧了这一下降局面。发展中国家继续由于沉重的外债、资源向发达国家的净转移、进入世界市场的困难以及不断下跌的农矿产品价格而无法前进。所有这些因素严重危及许多发展中国家采取的大胆改革措施和发展战略。此外, 世界贸易的严重下降、发达国家的长期衰退以及将中欧和东欧国家融入世界经济的努力, 加剧了发展中国家的困难状况。

4. 为了应付世界经济面临的挑战, 国际社会必须表现出必要的政治意愿, 以它

在解决国际政治问题时所表现出的那种勤勉和孜孜不倦的精神来解决经济问题。整个国际社会,尤其是发达国家必须立即采取措施将它们的承诺化为行动。发达国家和发展中国家应就宏观政策和结构调整问题举行更多的对话,应就重新估定农矿产品价格做出具体安排,必须找到外债问题持久的全球性解决办法,必须建立公开、透明和非歧视性的贸易体系,以便使发展中国家的经济能够与世界经济完全融为一体。

5. 然而,如果没有达到这些目标所需的充足和稳定的资金,则将一事无成。他的代表团深信,秘书长关于召开一次发展资金筹措问题国际会议的建议,将会有助于找到国际社会面临的最紧迫问题的具有创新性的解决办法。

6. 联合国系统应竭尽全力通过始终不渝地执行它所采取的政策来促进发展,同时应采取措施加强机构间的合作与协调。联合国秘书处和经济及社会部门的结构调整、经济及社会理事会活力的恢复以及促进发展的业务活动的重新恢复生气,应能加强联合国系统的作用和活动,使多边行动更为可信而有效,并为应付当前的挑战而提高认识和集体的政治意愿。

7. GOUMENNY 先生(乌克兰)说,加强和平与安全与消除经济、生态及其他非军事威胁密切相关。两年前通过的《国际经济合作宣言》预示着联合国经济和社会活动新阶段的到来。虽然世界正在发生迅速的变化,但《宣言》的原则仍然有效,并且适合乌克兰目前正在进行的各种活动。为了与世界经济一体化,他的国家执意进行市场改革并建立开放型经济;它希望离开卢布区并采用可兑换的国家货币。乌克兰拒斥过多的防务开支,并希望因此而腾出的智力、工业和自然资源用于生产。

8. 由于迫切需要外部资金,乌克兰希望发展同国际金融组织的合作关系,并且正在努力吸引投资、技术和专家。最近通过的一项外国投资法向外国企业提供了各种权利和保障。他的代表团深信,乌克兰和其他经济处于转型期的国家将会最有效地使用外国投资;这些国家进行的经济改革将会比其他任何形式的投资更迅速地为世界提供一种新的资金和技术的来源。《宣言》的执行与《国际发展战略》的执行

密切相关。

9. 他的代表团同意秘书长报告(A/47/270)所说:东欧国家和苏联各继承共和国同世界经济的一体化以及它们自身的转变将是一个漫长而艰难的过程。虽然每个国家都必须首先依靠自己进行经济改革,但他的国家十分赞赏对它所作努力的一切外部支助,如可通过国际货币基金组织、世界银行和欧洲复兴和开发银行提供的援助。他完全理解货币基金组织和世界银行的代表所讲的话,大意是:向经济处于转型期的国家提供信贷决不能以牺牲向发展中国家所做的承诺为代价。《国际发展战略》目标的实现有赖于提供更多的资源。虽然“和平红利”难以获得,但裁军可以确保必要的政治气候并提供财政和经济资源,因而必定对发展起有力的推动作用。关于这一点,他的代表团支持根据《联合国宪章》制订一套预防军事冲突的可靠办法。最后,重要的是不要重犯过去那种试图立即解决一切问题的错误,而是应该集中力量争取在由于具备条件而最有可能成功的那些领域取得进展。

10. SABHA 夫人(印度)说,联合国作为一个尊重其会员国主权平等原则的世界机构,是就国际发展合作提供政策指导的适当论坛。鉴于和平、安全和发展之间复杂的相互关系,应独立地追求所有这些目标。

11. 国家的积极努力是经济增长的先决条件。在国际货币基金组织的支持下,50个发展中国家实施了稳定化并支助方案,并采取措施加强财政、调整汇率、使国有企业私有化、使贸易制度自由化。它们这样做是希望获得进入世界市场、取得资本流量、技术和优惠资源的更多机会,并期望由于它们在更大的程度上依赖世界经济所造成的越来越大的脆弱性,能够由于提高汇率和利率的可预测性以及适当纠正发达国家对内和对外的收支差额而有所减轻。不幸的是,这些期望并未实现。

12. 欧洲最近的货币危机反映了工业化国家经济持续的不可预测性和不确定性。几年前,他的代表团提出了一项关于召开联合国会议讨论货币和金融促进发展问题的决议案,看来进一步审议这一主张或者至少在关于召开国际发展资金筹措问题

会议的建议项下将它提出来的时机已经成熟。

13. 债务战略仍嫌不够妥当，它没有考虑到那些继续为履行其国际义务而做出巨大牺牲的低收入国家所需的资源。此外，大多数国家离达到为官方发展援助规定的目标还很远，就国际开发协会第十次补充资金问题进行的谈判似乎也陷于僵局。

14. 最严重的问题仍然存在于贸易领域。贸易保护主义在那些主张发展中国家应进一步实行贸易自由化的国家中变本加厉。数量上的限制、反倾销立法、自愿出口限制和计划贸易，损害了多边主义而有利于单方面行动。区域主义趋势的日益增长使人们更加担心多边主义的规则会进一步受到侵蚀。乌拉圭回合多边贸易谈判陷于停顿，该回合的均衡结局尚未出现。

15. 向发展中国家转让科学知识、专门知识、技术和技巧的事仍然不如人意。执迷于保护知识产权会窒息而不是激励革新，特别是当公共政策和发展中国家的需要受到忽视的时候。同样，其他附带考虑也被用作不转让能导致生产率大幅度提高的技术的借口。

16. 特别令人不安的是试图将经济和社会指标同在国际经济合作中强加新的条件联系起来。在这方面需要有新的政治动力，她的代表团希望在大会本届会议期间进行的讨论能提供这种动力。

17. 杨燕怡女士（中国）说，由于工业化国家的衰退和宏观经济政策协调失效，《国际经济合作宣言》和《国际发展战略》的执行情况令人失望。使乌拉圭回合达致均衡的结局以及增加发展中国家进入市场的机会这两个目标尚未实现，许多发达国家都还没有达到将国民生产总值的 0.7% 用于官方发展援助的目标。外债问题持久而广泛的解决办法尚未找到，关于有关环境的财政资源和技术转让的承诺尚未履行。国际社会有责任通过建立有利的国际经济环境对发展中国家的努力给予有力的支持。因此，她希望发达国家遏制贸易保护主义并增加它们向发展中国家的资金流量和技术转让，同时在加强宏观政策的协调时要充分考虑到这些国家的利益。应大幅度增

加多国金融机构的资金，以满足发展中国家的需要。中国将继续在贸易、科学和技术领域扩大同其他国家的交流。4月，中国充当了亚洲及太平洋经济社会委员会第四十八届会议的东道主，这届会议大大有助于加强这一地区的经济合作。

18. HERRERA 先生（危地马拉）在同时代表哥斯达黎加、萨尔瓦多、尼加拉瓜和巴拿马的代表团发言时说，国际经济环境不利于发展中国家的增长和发展。发达国家继续对农业进行补贴，没有履行其停止和取消贸易保护主义措施的承诺。发展中国家的出口品进入世界市场变得越来越困难。中美洲两种主要出口商品咖啡和香蕉的价格极低，并受制于严厉的配额政策和中间商的盘剥。

19. 遵照《联合国第四个发展十年国际发展战略》，中美洲国家进行了经济改革，以便进一步依靠市场力量、企业家精神和私有化。它们还努力协调其对金融和财政措施的立场。中美洲国家通过《中美洲经济行动计划》开始了经济复苏和增长的过程。然而，为确保这一大规模计划取得成功，还需要额外的资金。

20. 中美洲国家开始实施一项促进传统和非传统的出口品和增加外国投资的宏伟方案，以期增进其居民的经济和社会福利。它们还成了关税及贸易总协定（关贸协定）的成员，并且正在履行该协定所规定的义务。虽然《中美洲经济行动计划》的某些方面包括在《中美洲经济合作特别计划》之内，但为了巩固民主制度并确保稳定而持久的和平，该地区的国家必须解决它们重大的经济和社会问题。

21. 《国际发展战略》和《国际经济合作宣言》所载的优先事项依然有效，重要的是在联合国内寻求适当的协商解决办法。特别是，必须注意消除中美洲的贫困以及向被迫流离者、回返者和难民提供援助。在中美洲的某些国家，必须提高识字率以便更好地利用人力资源，尤其是在农村地区和妇女与儿童中间。

22. 尽管拉丁美洲和加勒比地区作为一个整体的经济增长情况有所改善，但人均国内生产总值却降到1980年的水平之下。虽然由于经济复苏和贸易自由化进口增加了，但出口收益却持平甚至在开始下降；除非恢复经济增长并使国际市场自由化以

确保发展中国家的出口品获得公平和可获利的价格，否则这些事态发展将会引起非常严重的反响。

23. 富国和穷国都必须重新做出承诺并重申它们根据《联合国宪章》进行国际经济合作的政治意愿。国际社会必须认识到，只有加速经济增长才能降低高失业率。然而，经济增长不应只以一国的国民生产总值来衡量。经济增长和以人为中心的发展应考虑到生产什么、如何生产及其社会和环境代价。中美洲国家谋求在它们促进持续经济增长的努力中将社会发展方面包括进去。它们确信，国际合作必须考虑到公众参与，以便确保进行发展事业是为了一般居民的利益并受他们控制的。

24. KRASAVCHENKO 先生（俄罗斯联邦）说，虽然经济处于转型期的国家正渐渐同世界经济融为一体，但他的代表团对这一过程的加紧进行有相当大的保留。俄国正处于经济制度、社会结构和政治体制的深刻转变之中，这将使它能够在国际社会占有作为一个大国所应有的地位。只有转变为全面的市场经济才有可能做到这一点，为此必须使经济自由化，将国有财产私有化，对经济进行结构改革，包括对经济实行非军事化和改造经济使之适应消费者的需求，创造市场条件并奉行积极的社会政策。

25. 为达到这些目标，他的政府提出了分三个基本阶段进行的改革，每个阶段都有其特定的优先事项：危机情况下的发展和财政稳定；恢复国民经济和公营及私营部门重新进行分配；经济高涨和经济结构改革。整个改革定于1997年完成。其他目标包括：彻底废除对外贸易中数量上的限制；逐渐使国内价格同世界价格一致起来；降低出口关税并实行统一的进口关税；支助出口及扩大市场；向可兑换卢布转变，开始时是为了便于进行经常业务，随后是为了便于进行资本业务。最后一个目标将是进一步将俄国经济同世界经济融为一体的关键因素。他的政府宁愿发展制造业，而不是依靠继续出口油料和原料。为了吸引外国投资，正在努力保障财产权，实现卢布的可兑换性，批准关于互相保护投资的国际协定，并将个人所得税的最高税率降至30%。对

于外国投资者将给予特惠,以减少资本损失的风险,允许他们从其支付的税款中扣除初期的营业损失,并在合同期限内保护签订合同时实行的税制。

26. 改革是在特别不利的条件下开始的,头9个月所取得的结果并不是令人鼓舞的。价格的急剧上涨比预计的要厉害。没能稳定住卢布的汇率,并且生产继续下降。不过,在实现均衡市场方面取得了一定的进展。金融体系得到了拯救,避免了恶性通货膨胀。国际社会和外国投资者的信心保持下来了,经济活动水平有所上升,人们也逐渐习惯了新的制度。最重要的是,在经济、社会和政治领域没有走回头路。俄国正处于创立一个欣欣向荣的民主国家的过程中,它的这一努力应受到国际社会的支持。

27. BABAI 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,发展中国家在国家一级为履行和执行《国际发展战略》和《国际经济合作宣言》中的承诺和政策做出了最大努力,并为使经济自由化、鼓励私营部门,稳定货币和财政纪律、消除贫困及开发人力资源而进行大胆改革。然而,尽管采取了所有这些措施,持续的经济增长和发展依然远未实现。

28. 并非所有的障碍都是由国内问题造成的。目前国际环境的特点是贸易保护主义和贸易壁垒增加了,利率长期居高不下,连续的负债以及资源稀缺。在这种不利的国际环境中,发展中国家要继续进行经济改革如果不是不可能的话,也是极其困难的。因此,例如,迄今无人对为确保切实执行《国际发展战略》而增加资源的要求做出反应。同时,发达国家拒绝在执行有关协定方面发挥应有的作用。它们有责任纠正它们财政上的不平衡,降低长期实际利息率,稳定主要货币的汇率,并让发展中国家更多地进入它们的市场以及获得它们的资金和技术。为了便利并加速执行《宣言》和《战略》,这些外部问题必须适当地加以解决。

29. 他的代表团强烈反对下述观点,即海湾战争、发达市场经济国家的衰退和苏联的解体,是在执行《宣言》和《战略》方面未取得进展的主要原因。真正的原因是发达国家缺乏实现这些目标的热情和政治意愿。某些发达国家根据这样的错误想法行事,即就经济问题而言,发展中国家的任何所得都意味着它们自己所失。除非消除

这种错误想法，否则取得进展和执行那些协定的可能性仍将渺茫。

30. 虽然自从《战略》和《宣言》通过以来发生了许多深刻和前所未有的变化，但这两份文件所依据的主要假设依然完全有效。它们的贯彻执行将会促成国际经济的巨大变化，并大大有助于消除贫困和饥饿、开发人力资源、控制人口，以及实现所有国家的可持续发展。希望能以将会带来长期利益的具有深远影响的鼓励办法取代只能导致取得短期成就的目光短浅的方针。

31. MOMEN 先生（孟加拉国）说，《战略》和《宣言》通过以来发生的种种事件危及执行这些文件的前景。1990年代将是一个转变的十年而不是发展的十年。因此，承诺必须加以重申并化为具体行动，以确保这种转变能导致实现《战略》和《宣言》中所设想的目标。

32. 过去 21 个月中发达国家和发展中国家经济的实绩，使人们没有理由对未来的前景表示乐观。虽然《战略》强调要增加资金，但发展资金仍然稀少。此外，乌拉圭回合谈判依然停滞不前，和平红利难以获得，外债仍然是个重大问题，国际贸易由于贸易保护主义重新抬头和贸易条件恶化而受到威胁。

33. 《战略》强调了国内经济改革的必要性，因此包括孟加拉国在内的大多数发展中国家都进行了重大的政策改革，为此付出了相当大的社会和政治代价。但是，主要由于不良的外部环境，这些努力没有取得成果。发展伙伴大部分未能对发展中国家的努力采取相应的支助措施。实现优先目标由于严重的资源限制因素而受阻。尽管人们日益认识到恢复经济增长和发展与保护环境直接相关，但实现《21世纪议程》的目标所需的资金数额与实际所能获得的数额之间仍然相差甚远。

34. 秘书长的报告（A/47/397）预测，1992年大量最不发达国家的人均增长率极小或呈负数；此外，最不发达国家数目的增加使得为执行《1990年代最不发达国家行动纲领》所能提供的资金更加紧张。增加流入这 47 个国家的优惠资金以及制定一项适当的国际债务战略，对于全面执行《战略》和《宣言》极其重要。

35. 为了确保及时执行《战略》，他的代表团认为下列各点特别重要：实现向发展中国家特别是最不发达国家提供官方发展援助的目标；国际开发协会第十次补充资金有大量的实际增加；所有国家实行贸易自由化和稳定农矿产品价格；协调全球宏观经济政策，特别是改革国际货币和金融体系；早日以均衡的方式结束乌拉圭回合谈判；实行带有适当的社会安全网的结构调整政策；制定比较实用的国际债务战略；以优惠条件转让无害环境的技术；做出为可持续发展方案提供资源的具体承诺；为开发人力资源提供新的和额外的资源；重新举行南北对话。国际社会必须加倍努力以求实现《战略》的目标。

36. ELSIDDIG 先生（苏丹）在发言行使答辩权时说，联合王国在前一次会议上代表欧洲共同体及其成员国发言谈到索马里不断恶化的局势时，也对苏丹局势表示了关切。苏丹以前是英国的殖民地。自 1956 年独立以来，它一直在不断地努力消除那个殖民国家的“分而治之”政策所造成的后果，这种政策禁止该国居民南北自由流动以便制造敌意。历届政府都试图解决这一问题，最近还为此举行了由尼日利亚总统主持的谈判。

37. 他的代表团要强调指出，第一，由于各党派之角的对话，苏丹的安全问题已接近于解决。第二，他的国家的安全问题在世界其他许多国家也存在；这是一个国内问题，苏丹政府正竭尽全力加以解决。第三，他的代表团反对任何将索马里问题和苏丹问题联系起来的企图，因为苏丹 90% 以上的领土在政府控制之下。该政府正在使用一切和平手段解决它的问题，并与该地区它的朋友合作，竭尽全力解决非洲之角的问题，并在这方面发挥至关重要的作用。因此，联合王国代表的担心不久将会消除。

38. 世界银行最近的报告证实，苏丹经济是强劲的。在发达国家的援助下，它有足够的土地和水资源来解决非洲的饥荒和营养不良问题。因此有关苏丹的辩论如能注重于该国的经济问题和有关的援助措施，则比较合适。

39. OSSA 先生（经济和社会发展部发展政策和分析司司长）在回复各代表团在

辩论中提出的问题时说，许多代表团似乎都同意秘书处的观点，认为在《宣言》和《战略》中议定的方针和政策仍然有效。联合国贸易和发展会议第八届会议及联合国环境与发展会议重申了《宣言》和《战略》中所提出的指导方针和政策。然而，优先行动的问题出现了。关于这一点，他提请大家注意 E/1992/INF/8 号文件，它列出了需要优先采取国际行动的领域和为恢复世界经济的增长、改善国际政策环境、促进发展中国家的发展和加速经济处于转型期国家的经济同世界经济融为一体的进程所应采取的详细措施。

下午 5 时 20 分散会。